

当社における新型コロナウイルス感染者発生状況について④

この度、当社の協力会社に所属する従業員（1名）が、新型コロナウイルスに感染していることが確認されました。

近隣にお住まいの皆様、関係者の皆様に多大なご心配をおかけしますことを心よりお詫び申し上げます。

感染症例 1 例 目	事業所	岐阜県美濃加茂市 (株)東和製作所 本社工場
	感染者	協力会社 従業員※
	感染経路	不明
	事業所稼働への影響	無し
	最終入社	2021年1月5日（火）
	陽性確定	2021年1月7日（木）
	当社内の濃厚接触者	対象者無し

※当該事業所にて勤務している協力会社の社員

当社では、従業員へのマスク着用の義務化、事務所や食堂におけるアルコール消毒の実施等による感染防止策を徹底しております。また、感染者が確認された現在も、所轄保健所のご指導の下、速やかな感染拡大防止策を展開してまいります。

<お問い合わせ先>

(株)東和製作所 本社工場 業務部 業務課

TEL : 0574-25-3828 FAX : 0574-27-1021

HP : <https://towa-gifu.co.jp>

Information : Status of COVID-19 in our company

We have confirmed that one employee from a partner company has been infected with COVID-19.

We sincerely apologize for the great concern to all the residents in the neighborhood and those otherwise affected.

CASE No.1	Office & Factory	TOWA MFG. Co., Ltd. Headquarter Plant (Minokamo, Gifu)
	Infected person	Partner Company Employee ※
	Infection route	Unknown
	Factory Status	Normal Operation
	Last attendance at work	Jan 5 th (Tue) 2021
	Case confirmed	Jan 7 th (Thu) 2021
	Close contact with Other employees	No

※Employee from a partner company working in this factory

We have made it mandatory for all employees to wear masks, and carry out alcohol disinfection in offices and cafeterias as a measure to prevent the spread of infection.

We are also cooperating closely with the Gifu Prefectural Health Center to minimize the further spread of infection.

<Contact>

TOWA MFG. Co., Ltd. – Administrative Dept.

TEL : 0574-25-3828 FAX : 0574-27-1021 HP : <https://towa-gifu.co.jp>

Situação de Infectados Pelo Vírus Corona na TOWA Manufaturaçã

Foi constatado um caso de infecção do vírus Corona de 1 funcionário de empresa Colaboradora da TOWA.

Expressamos nossas sinceras desculpas aos que residem na vizinhança, e as pessoas relacionadas pela grande preocupação causada.

Ocorrência (Terceiro Caso)	Fábrica	TOWA Manufaturaçã S.A. (Matriz) Cidade de Minokamo,
	Infectado	Funcionário de Empresa Colaboradora ※
	Local de Contaminação	Desconhecido
	Funcionamento da Fábrica	Funcionamento Normal
	Último dia de Trabalho	5 de janeiro (terça-feira) 2021
	Testou Positivo	7 de janeiro (quinta -feira) 2021
	Contato próximo com outros funcionários	Não houve

※Funcionário de empresa colaboradora que trabalha dentro da TOWA

Estamos tomando todas as providências de prevenção como uso obrigatório de máscara, higienização com álcool dentro dos escritórios e refeitório. Além de estarmos seguindo com prontidão todas as instruções do centro de saúde local, no sentido de prevenir o aumento de infectados após a constatação de infecção.

<Para Maiores Informações >

TOWA Manufaturaçã S.A. - Matriz administrativo

TEL : 0574-25-3828 FAX : 0574-27-1021 HP : <https://towa-gifu.co.jp>